

## **US Steel's Desired Product Coverage Questioned By the U.S. Department of Commerce, Comments Requested In Notice of Initiation**

美国钢铁公司期望的产品范围提出质疑，商务部，评论要求美国国防部在启动公告

---

**On October 14 & 15, 2009**, the U.S. Department of Commerce published its official initiation of the antidumping and countervailing duty investigations into certain seamless carbon and alloy standard, line, and pressure pipe from China. In the notice of initiation, the Department Commerce specifically questions whether "end use" language in the scope description is appropriate, and asks for comments by October, 26, 2009, with rebuttal comments due November 2, 2009. US Steel will most likely file comments explaining why end-use language is appropriate. All other interested parties may comment as well.

10月14日和15日，2009年，美国商务部公布了正式启动反倾销和反补贴到某些无缝碳素和合金标准，行税调查，来自中国和压力管道。在启动通知，商业部专门问题“是否最终用途”的范围描述language是适当的，并要求由10月26日，2009年的意见，并适当2009年11月2日反驳意见。美国钢铁公司将最有可能文件中的注释，解释为什么最终使用的语言是恰当的。所有其他有关各方也可以评论。

**In the countervailing duty investigation, the Department of Commerce will investigate 41 alleged subsidy programs, including preferential loans, equity programs, tax benefits, reduced import tariffs, and grants. The Department of Commerce decided that 2 subsidy programs alleged in the petition did not have sufficient evidentiary support to cause the Department of Commerce to initiate an investigation of them.**

在反补贴调查，美国商务部将调查41个涉嫌资助，包括优惠贷款，股权计划，税收优惠，降低进口关税节目，和赠款。美国商务部决定，2补贴计划的请愿书声称没有足够的证据支持，促使商务部开始进行他们的调查。

**Mandatory respondents -- producers that must respond to the Department of Commerce's questionnaires or face the penalty of "adverse facts available" -- will be selected from US import data for calendar year 2008. The Department of Commerce will most likely select the 2 or 3 largest producers from China.**

强制性受访者-生产者必须响应商务部的问卷调查部，否则将面临“不利事实可用” - 将于2008年日历年美国的进口数据选择的惩罚。美国商务部很可能会选择2或3的中国最大生产商

**For information on how to present comments and argument to the Department of Commerce, please contact us at [info@importerhelp.com](mailto:info@importerhelp.com).**

有关如何提出意见和论据商务部的信息，请联系[info@importerhelp.com](mailto:info@importerhelp.com)我们。

## **TWO ACTIONS TO TAKE NOW:** 二现在采取的行动：

**First: Chinese suppliers must file a response to the Department of Commerce QUANTITY & VALUE QUESTIONNAIRE.** All producers must file a response or they are deemed uncooperative. Uncooperative parties are assigned the "adverse facts available rate," which is always the highest duty rate. This means they most likely will be locked out of the US Market.

**第一：**中国的供应商必须提交一份向商务部数量和价值的调查问卷部的回应。所有生产者必须提交他们的反应，或者被视为不合作。不合作各方分配“的不利事实可用率”，这始终是最高税率。这意味着他们很可能将被锁定美国市场。

**Second: Chinese suppliers must file a SEPARATE RATES APPLICATION in the antidumping duty investigation.** They are due December 14, 2009, but can be rejected if they are less than perfect. They should contact a US international trade attorney to help them file the separate rates application properly. Separate rates applications should be sent in early so there is time to correct any deficiencies. Chinese producers and exporters should contact a US international trade attorney to help them file the separate rates application properly. (A partial listing of US international trade attorneys is available at <http://www.importerhelp.com/firms.html>.) If they do not file a separate rates application, suppliers will be deemed to be controlled by the Chinese government and assigned a high, China-wide antidumping duty rate. As a result, they could be locked out of the US market!

**第二：**中国的供应商必须提交的反倾销税调查的适用单独税率。他们将于09年12月14日，但可以被拒绝，如果他们不太完善。他们应该与美国国际贸易律师帮助他们申请单独的文件中的正确率。申请单独税率应及早发出有时间以纠正任何缺陷。中国生产商和出口商应该与美国国际贸易律师帮助他们申请单独的文件中的正确率。（甲美国国际贸易律师列出部分可在 <http://www.importerhelp.com/firms.html>。）如果他们不提交一份申请单独税率，供应商将被视为控制我国政府和分配高，中国范围内反倾销税率。因此，他们可能被锁定在美国市场！